

1 (杜十娘) 怒沉百寶箱 (溫誌鵬撰曲) (本曲譜共十一頁)

(本曲譜原唱新劍郎：李甲，葉慧芬：杜十娘)

生 ▲ 撞點鑼鼓上唱揚州二流 ▼ 三六五六六尺工上·尺三

工·尺上合·士上·乙士合·士上合·六·五生五六六尺  
西·湖岸·已近余·桑·梓

·工六工尺尺乙士合士上尺工六五上·尺工上 (尺乙士上處)

合合·士合士上) 尺六六工尺·五生六 士上合士合·士合  
吳嶺凍·雲低·倦柳停·蘭

士合·上尺工尺 (六工尺乙尺士乙士·乙士上尺·) 乙·巷  
漿·

士合上·上尺·工六工尺尺乙士合上尺乙士合士合 (上士  
弄·醉高·梁·

合合合伙伙·任伙任合·) 六·工六工尺上·士合士上·尺  
風小·駐·雪初

工乙尺乙士合·士上·上任合·士上士尺乙士合·合·工尺  
晴·踏碎·了瓊瑤·又逕斷·橋而

工尺乙士·上尺工六·上  
往。

▲ 即起音樂轉二王合字序 ▼ (六工尺上上) 士合士上上 上士

上合合 任伙任合合 六工尺工尺上乙士 ▲ 吊慢 ▼ 合任合士  
乙·士乙尺·乙士乙上·乙上乙士合任合·)

▲ 長句二王 ▼ 乙·合上·士士上·六·工尺上尺·任·合尺尺  
娘美·貌是野鴛·鴛·黃·堂不許青

·乙合 尺上 工尺工·六尺·尺乙士合乙士 士乙尺·乙  
樓 訪·孫·山·名·落·剩·阮·乙

士上士上乙士合  
囊·

▲清唱▼ 伋士合伋·上士合合·伋合士乙士合伋·  
難得有茶 商：重價，求割……讓，

▲拍和▼ 尺乙士上·尺乙士合伋合·上·尺工上 乙士尺尺·  
此後十……娘……有……靠，我亦好覆

工六乙尺乙士合伋合士乙尺士乙士合上 六·工六上·上尺  
……命……高……

工六工尺尺乙士合上·尺乙士合·士尺尺尺合上尺工六尺乙  
……堂。未曉得宛……轉……

士乙士合伋·伋伋合 合上士工尺·六工尺乙士·尺乙尺工  
……陳……詞，唯有在孤……山……

任伋伋合士尺乙士合伋合士乙士乙尺士合士上尺上合·士上  
延……宕……

▲反線西冷雪引子▼ 六五 六五反 工尺六工尺 上  
推窗喜：見 玉琳……瑯

▲的昌 撑 上 上 乙士合尺乙士 撑 上  
查 查 的 撑

▲唱曲▼ 工六尺工六·五工尺·五工六工六五生六·生伋五·  
南：國 幾：時 飄玉……屑， 西……

尺六六 五尺六工尺工尺工六五·六六士·尺上尺工·五六  
湖滿眼，鋪銀……妝，東山涵……月，仿似

五工·尺上·尺士乙士 工尺乙士乙士 工六五尺五六五生  
北地 徜徉，紫茸：裘，青貂：帽……挑簾低……

六·五尺工六五·(生伋五六尺·工六工六五生六·反尺反  
首，出船……艙，

六·) 五·六六生五生五六工尺·工·尺上·六尺六  
一 縷暗香繞仙……航……恨 檀郎，怨檀……

工尺上·五生六·六工尺工六·(工尺工六)  
……郎， 買 醉：無……方， 幾日來酒客

六上·尺六工·尺工尺·五工生五六工·六工尺上上上尺工  
高陽，何處摘 紅：梅，把靚妝……傍……

六尺

▲吊慢▼

▲清唱▼ 尺六上六工尺六工尺上 乙乙士尺乙士合 ▲吊慢▼  
害得奴家立斷殘……陽，立斷殘……陽

生 ▲斷頭起唱小曲西冷雪▼<sup>L(頭架)</sup> 五生六工尺工五生六·六生五六工·  
醉……扶……歸……策拄……杖，

工五五六工尺·工六五六工尺上·生犯五尺工六五六·  
學得巧舌如簧，暫作疏……狂，酒酣……胸臆……

工生工六五·尺士尺合尺·五工五·尺工六 ▲吊慢▼  
尙開……張，一步一踉蹌，一步一惆……悵，

生 ▲清唱▼ 合尺上士 尺尺上尺工 尺  
誰家那戶，聲滄……桑

▲拍和▼ 尺上合·尺上士士尺士合·合士合尺 上尺合·尺工·  
仿似揚州……慢悼興……亡，湖上靈飄，透骨寒，禁不

六乙尺 六五工五工尺·五生六·工尺六六上 ▲吊慢▼  
……住……，禁不住新……醅 湧……上，吐盡腹中藏，

▲先鋒鉞尾才攝音樂▼ (上一)

▲清唱西冷雪▼ 六·尺尺 乙士合士·乙 六工尺工 生工六  
身 搖搖，魄蕩……蕩，跌坐……在，花石……

·五 (五一) 六士士上尺  
崗， 天為羅……帳，

▲拍和▼ 工·六工尺六工尺上 ▲吊慢▼  
地……為……床，

旦 ▲接唱▼<sup>L</sup> 工六六工尺·五生六·工生工六五·五六反六尺·反  
驀見個……郎 欵……醉，玉山……倒，急得我捲袖……

六士六·工六尺·五尺五生六·工尺工反六·五工尺上尺上  
掀裳奔 上……岸，輕扶嬌……媚，問……短……長……

生 ▲接唱▼ 六工六·工尺上工尺上· (工尺工上·) 工尺六尺工  
渺……渺……茫……茫……茫……  
是誰個磨肋

五六尺·六·生五六工尺工六·五<sup>x</sup>  
參：扶上……畫……舫，▲重一才▼

▲口白▼哦，乜原來係你呀，

▲木魚▼你是羅刹妖魔 從天降(尺)。害得我失時倒運 受災殃(工)。

旦▲接唱▼郎你醉語胡言，我不受毀謗(上)。渾不記香山盟約意難忘(合)。

的的 昌▼

生▲接唱▼我何不借醉道明 其中況(尺)。

旦▲接唱▼李郎，因什你目定口呆，恰似意懶心慌(工)。

▲插白▼你見點吔，

生▲接唱▼是否我前世賒來花債廣(上)。抑或是我今生欠你

萬斗糧(合)。

(頭架)

▲即起三寶佛▼(乙士合·士上尺乙士合<sup>L</sup> 工尺上尺乙士合<sup>L</sup> 合士上<sup>L</sup> 工六尺·六工尺工六尺上尺工上·尺乙士工尺上士

·合)

旦▲浪白▼李郎，何解今日醉歸，語無倫次呢，不若你先來料睡，待我喚奚童，煮碗薑湯過你飲吧，夫郎你小待呀，

生▲花下句▼為將嬌花擯逐，狠心辣手 又何妨(上)。七分酒意尚帶一分情(合一) 唉吔吔強壓柔腸 再顯猙獰相(六)。

▲叫白▼十娘那裏，▲撐▼十娘 那裡，

旦▲口白▼來了，

▲西皮下句▼尺尺尺工六<sup>x</sup> 六·工尺上尺<sup>x</sup> 尺合士上尺<sup>x</sup> 上士乍聽叫：聲心……暗慌，火爐未暖湯，隔：

雷氏粵曲教材系列 ◆ 菊部彙珍集 ◆ 香港仙樂曲藝社出品 ◆ 雷桂開 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧挺豐校對 ◆ 雷氏粵曲教材系列 ◆ 菊部彙珍集

合尺工上尺工 · 六反工 上尺乙士合 · 任合士 上尺任合士  
 簾觀色見：他 …… 切齒怒：眉 …… 樣，我不明情狀  
 尺 尺乙士合 尺尺 合 上 合 上 尺 乙 尺 上 合  
 小 金 …… 蓮，急急 忙 步往，還未抹乾，倩 …… 羅：裙  
 L 乙士乙 士尺上尺 · 尺上合 上 任合  
 抹：了，又歪了釵 …… 鈿 燕翱翔。

▲士工花上句▼尚未弄好薑湯，李郎你小安 毋嚷(上)。

雷氏粵曲教材系列 ◆ 菊部彙珍集 ◆ 香港仙樂曲藝社出品 ◆ 雷桂開 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧挺豐校對 ◆ 雷氏粵曲教材系列 ◆ 菊部彙珍集

生 ▲爽七字清下句▼ 呸，天寒地凍，日 無光 …… 你忍 心冷壞，

上 工 合 上 尺 合 尺 工 尺 上 上 工 乙 士  
 個風 流漢 …… 如 此夫妻，做 不長 …… 不 若此 ……  
 合 上 上 任 合 上 上 尺  
 離，斷了梁 鴻 案 …… 。

旦▲鑼鼓介接唱▼ 梁鴻案，燕京至餘杭 …… 夫 妻情 …… 如，膠

工 上 上 尺 工 合 工 上 工 合 任 合 工 工 任 合 任  
 漆樣 …… 虎 丘 酬 柬，句 軒 昂 …… 莫 愁 艇 子，歌  
 工 上  
 聲壯 …… 你說道生生世世，配 鳳凰 …… 又 道 世 生 生  
 工 六 尺 · (工 六 尺 工 尺 · ) 合 乙 上 · 工 尺 上 尺 工 上  
 …… 生， 連 理 傍 …… 。

生▲鑼鼓介接唱▼ 揮慧劍，斬斷藕絲長 …… 莫再絮絮叨叨，多

工 乙 士 上 尺 工 工 工 尺 乙 士 合 尺 工 上  
 擾：攘 …… 分 書 寫 就，把 你 讓 茶 商 …… 。

生▲轉士工滾花▼茶薇只合 殘春掌(尺)。

旦▲口白▼吓，李君，你把奴轉讓茶商，▲撐▼此話 當真，

生▲口白▼當真無誤，他，他，他，他就在隔船 等你呀，

▲音樂即奏▼ (上尺反一) ▲查的撐▼

旦▲唱乙反二王序▼ (頭架) 六反尺反合·上乙·上尺反上·尺六反尺上  
一分情，鑄就了一分愴，情

乙上尺反尺反·反尺上乙士合·上乙·上尺合·  
如逝了……，休乞取活命楊，強悼……亡，

生▲接唱▼上乙合反合乙上尺上乙合·上士合·乙乙工尺·合尺  
我又何：嘗願翦……情，緬：顏：怒目張……情絲

乙·上上尺反上  
未：斷把青鋒降，

旦▲唱曲▼反·反乙上反·尺反尺上乙·合反·合·乙上·乙上  
一 雙玉臂千……人……枕，半點

上反合 乙上·尺上乙·尺反尺上士·合·反·尺反乙·上  
朱：唇 萬客……：嚙，商 女……：

士合反·合乙合·合反 反尺上乙上 上士·上六 反尺反  
從……良……，人不……諒……，才……子 棄：愛

·上乙上·反尺上尺乙上尺·反·尺上乙乙·乙·尺反  
載……巾……：箱，花 花……：月 月，付：江……

尺上士·合·流，

▲清唱▼乙乙上上·合·反·尺上乙上  
怨怨恩恩 隨 波……浪……

▲拍和▼尺上尺·反尺上乙·合·反合合·上·乙合乙上·合  
一旦風……：停……：雨……：歇，漣

尺尺·尺反尺上乙士合反合·乙上上尺工·尺·尺上上  
漪不……：現……：橫……：江尺

上士乙士合反乙士合反·合·上尺乙合反合·乙上尺  
塘：既不願移……：根

·上尺合 尺乙合上·尺上乙上尺反尺上士·合·合六·五  
南，應任殘……：紅，隨水……：

六反尺·反尺上乙士合·上乙上尺·上  
葬。

生 ▲插白▼哈哈，

▲反線中板下句▼  
五六生·五六工 生·五六五尺·五五工  
堪笑北 地 煙 花，竟動

六·生尺工六·六上六·生五生五六工六工六五生六·上士  
了 真情：愛，愛情兩 字 過後

工工尺上士·合·乙士上尺工上 士士尺工上·尺 上六·  
不思 量 情情愛 若輕

五反六工 生工尺上五六六五反工尺 士·工尺士六士尺  
霜，畢竟是鴻爪雪泥，何必要難捨難

上尺工·尺五六上·尺上上上尺 工五反工尺·乙尺工反六  
分，何必要啼啼，嘆

工工六生·五六六 士·尺上尺工·尺 乙尺士·工·尺  
嘆。為冤飛絮 無 依，為冤楊花

乙士上上上尺工上  
無 寄

▲轉反線二王▼  
替你託 乙乙乙·尺乙士合任合·工士·上·尺工六工  
梗

五六五生六·生五六工尺上上·尺工·尺工·五反工尺  
東 皇

工尺·序 上上尺尺·乙士合 上·尺上尺工六尺 上士  
你見否青 雀 舫，泊在

尺·乙士合 六工六工尺上 上乙乙士上·合士合上·尺乙  
水 雲 鄉 這便是十

士合 上·尺反工尺上尺·工尺工反六工尺上·尺工上  
娘，去 向

▲直轉三疊愁引子▼ (頭架)  
乙上合上士合佻合·合士合佻士佻

佻合士佻佻合)

且▲浪白▼正是苦吟未必因吟瘦，留病真成 養病方，

▲唱曲▼乙上反尺合乙合乙上尺乙· (合乙上尺乙上乙·) 乙<sup>x</sup>  
 疏疏情………淚，

尺反合尺反合士合<sup>L</sup> 尺乙乙尺上士合<sup>L</sup> 上尺反六尺合· 上乙<sup>x</sup>  
 竟難成行………底是爲金棄鳳儔，情義豈真不如………

上尺反尺<sup>L</sup> (六反六尺· 六反六尺·) 反尺上<sup>x</sup>· 尺反六上·  
 珠………光， 儂 是………供人

反尺反六· (反尺反六·) 尺反乙· 合尺合乙上尺乙· (合  
 玩………賞， 賞………罷 還拋………放，

乙上尺乙上乙·) 乙尺上士合<sup>L</sup> 尺反合乙上· 上士合上上上  
 謝君愛尙憐，不使無地葬， 貽送煙花

士合反· 合乙尺仕尺反合士合<sup>L</sup>  
 予………客 ……商………

生▲直轉小紅燈催快▼上上· 上上合<sup>L</sup> 仁合士上<sup>L</sup> 乙士合合士合士

你錯 愛了無………情………漢， 誤入桃源日………渺

上合<sup>L</sup> 六五六工尺· 尺乙乙士合士上尺· 合尺上合<sup>L</sup> 上尺工尺<sup>x</sup>  
 茫， 數………色………香， 你韶華漸過芳， 芸窗硯磨， 舞苑歌坊

工尺乙尺乙尺乙士合<sup>L</sup> 五生六六五五生六· 五六五工六<sup>x</sup>  
 彼此涇水渭水兩難長， 怎好帶你歸………家………往， 怕觸怒了

尺工六· 工乙士合上▲墜慢▼  
 嚴………親 荆………杖………降

且▲口白▼李郎，妾身當然明白 你嘅苦衷嘅，

生▲口白▼明白就好喇，我把你貽贈客商，無非想你餘生 有靠咋

且▲口白▼哼，看來我杜十娘，真要叩頭 謝過你囉，

生▲口白▼好說了，

▲士工花下句▼也不枉神女有心會解珮，也不枉綃金帳暖 共

溫藏 (上) 。



雷氏粵曲教材系列◆菊部彙珍集◆香港仙樂曲藝社出品◆雷桂開 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧挺豐校對◆雷氏粵曲教材系列◆菊部彙珍集◆電話6889 3333◆傳呼7888 2888

旦▲接唱▼此時羞愧恨難言，怒目橫眉 酬粉掌(上)。▲打介▼  
生▲口白▼你，你打我！

▲花下句▼罵一聲，無義婦，竟然出手 把人傷(上)。

旦▲接唱▼因何故出賣紅裳，你且言明 真相(上)。

生▲口白▼你要聽呀了，

▲文三才攝音樂▼(合上上尺上 士六工尺上尺上)  
▲咯咯查查咯撐，咯查查咯撐查撐▼

▲十字清爽中板▼上尺工合 工尺乙士 工乙尺工六工乙士上  
說起：來，樁樁：件，不是信口：雌：黃：

乙六反工 尺乙工工士 工士工乙士工尺上尺 士士尺工  
：第一：樁，你系出青樓，總難沾鳳池書：翰：。第二樁：

上 六上尺工 工工尺乙士乙士 六工六上 乙尺六反工  
：，色漸：減，好一比我是兒：來，你是：娘：第：三：樁

尺乙士工尺乙士 士上尺 尺工上 士合士尺工上  
，散盡錢生計日成：惆悵：。第四：樁：，誤雲路怎得衣

尺合士尺上 尺士上 尺士上 尺乙士 工乙尺六反  
錦還：鄉：。當日有錢錢錢，走入了平康：巷。今日冇錢錢

工尺工尺六工尺上  
錢，跳出了風月：場。

▲略爽▼尺工工尺 士士上尺 上尺尺士 上尺工士上 尺工  
有錢聲壯，如雷：響。有錢官吏，聽使：忙：。有錢

工六尺 士士 上尺 尺工尺工六五上  
可：買，梁鴻：案。有錢買山自：封：王。▲才▼

▲轉滾花▼無錢難以寸步行，無錢不敢 把艷福享(尺)。

旦▲口白▼好一個無錢不敢 把艷福享呀，

▲禿頭木蘭從軍▼(合士上工) 尺·上士尺工尺· (上士上尺  
風 雪：花遭殃，

雷氏粵曲教材系列◆菊部彙珍集◆香港仙樂曲藝社出品◆雷桂開 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧挺豐校對◆雷氏粵曲教材系列◆菊部彙珍集◆電話8208 8820◆傳真2332 3600

· 尺<sup>x</sup> · 上士尺合士 · (合士上尺工) 尺<sup>x</sup> · 工上上士上尺<sup>x</sup> ·  
花 劫在西冷岸,  
煙 花也有自:尊,

(上士上尺 ·) 上 · 尺上士合士 · 合 · (士合 佻任合)  
那 堪你賣:十 娘,

生 ▲ 接唱 ▼ 士<sup>x</sup> · 上合士上尺<sup>L</sup> 士合士合佻佻合 · (六工尺上工)  
為 免蓮斷藕絲,  
繞:繞:纏未放,

且 ▲ 接唱 ▼ 尺<sup>x</sup> · 工上尺工六<sup>L</sup> 上尺工尺上士上 · 尺 · (上士上尺)  
抽 刀能:斷水, 你一聲驅擯自別遠 方,

生 ▲ 接唱 ▼ 佻<sup>x</sup> · 佻合合 佻 · 合士 · 士士合 · 佻 ·  
無 庸怨嘆, 賣 予販 商為錢 財,

且 ▲ 接唱 ▼ 士合佻合士上<sup>L</sup> 上士上尺<sup>x</sup> · 工尺上士<sup>L</sup> 工尺 · 工尺上<sup>x</sup>  
被錢財埋沒你, 素賤看珠 光金:帛, 且翻 箱:細

尺上、尺乙士合  
看性:漸:狂 ▲ 翻箱介 ▼

生 ▲ 口白 ▼ 十娘, 因何你把箱槓 翻倒呀, (上一)

且 ▲ 口白 ▼ 為把百寶呈展 君眼, (乙一)

生 ▲ 口白 ▼ 啊, 果然是珠光 寶器呀 (士一)

且 ▲ 口白 ▼ 如今你羨慕嗎, 你希罕嗎? ▲ 查昌撐 ▼ (工一)  
生 ▲ 口白 ▼ 何以一向以來, 未聽娘子 講過呢,

▲ 即起尺五京流水板 ▼ (五<sup>x</sup>五<sup>x</sup>六<sup>x</sup>六<sup>x</sup>工<sup>x</sup>五<sup>x</sup>六<sup>x</sup>六<sup>x</sup>工<sup>x</sup>上<sup>x</sup>上<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>上<sup>x</sup>)

且 ▲ 唱曲 ▼ 佻生<sup>x</sup> 五<sup>x</sup> 六<sup>x</sup>工<sup>x</sup> 六<sup>x</sup>五<sup>x</sup> 工<sup>x</sup>六<sup>x</sup>五<sup>x</sup> 工<sup>x</sup> 五<sup>x</sup>六<sup>x</sup>五<sup>x</sup> 工<sup>x</sup> 五<sup>x</sup>六<sup>x</sup>五<sup>x</sup> 工<sup>x</sup>  
釵珥 珠 寶囊十 :箱, 尚有金銀 千百:兩, 偌

工六生<sup>x</sup> 珠號夜 :光, 翡翠共犀簪青玉 :案, 書 聖修  
大 概 珍

工<sup>x</sup> 五<sup>x</sup> 工<sup>x</sup> 六<sup>x</sup> 五<sup>x</sup> 五<sup>x</sup> 工<sup>x</sup> 六<sup>x</sup> 生<sup>x</sup> 生<sup>x</sup> 尺<sup>x</sup> 工<sup>x</sup> 尺<sup>x</sup> 工<sup>x</sup> 五<sup>x</sup> 六<sup>x</sup> 佻生<sup>x</sup> 生<sup>x</sup> 工<sup>x</sup> 佻  
楔, 字跡俗世罕, 手上:甄妃羅襪動塵:香:, 取過了吳越

尺<sup>x</sup> 六<sup>x</sup> 五<sup>x</sup> 工<sup>x</sup> 六<sup>x</sup> 五<sup>x</sup> · 佻 佻 五<sup>x</sup> 六<sup>x</sup> 五<sup>x</sup> 反 工<sup>x</sup> 尺<sup>x</sup> 工<sup>x</sup> 六<sup>x</sup> 佻 生<sup>x</sup> 工<sup>x</sup> 六<sup>x</sup> 生<sup>x</sup>  
金鈞劍中:霜, 手中:微物妾善藏:君:你忘情棄我

工<sup>x</sup> 六<sup>x</sup> 工<sup>x</sup> 工<sup>x</sup> 生<sup>x</sup> 六<sup>x</sup> 工<sup>x</sup> 工<sup>x</sup> 六<sup>x</sup> 工<sup>x</sup> 六<sup>x</sup> 生<sup>x</sup> 六<sup>x</sup> 五<sup>x</sup>  
 盡付：江，盡棄珍玩，也平：常，遺留：寶貨，救 不得  
 劫殃 六<sup>x</sup> 五<sup>x</sup> ▲查的撐▼

▲吊慢▼ 五<sup>x</sup> 反<sup>x</sup> 工<sup>x</sup> 五<sup>x</sup> 反<sup>x</sup> 工<sup>x</sup> 尺<sup>x</sup> 工<sup>x</sup> 六<sup>x</sup>  
 一切付水 ……葬

生▲沉花下句▼錯錯錯，只為一時妄想 致使恨茫茫(合)。

且▲禿帶別鶴怨尾段▼合乙上·反尺乙上 六反尺六反尺上  
 還孽障，消孽障，喜見俗子悔恨長，

生▲接唱▼尺反六·反五反六 五反六尺反六  
 後悔多，淒怨廣，錐心叩首跪素粧，

且▲漸爽▼六六反六五反六  
 芳心已拋波心葬，

生▲接唱▼反反六反尺上  
 挽帶牽臂攬羅裳，

且▲接唱▼反反尺·上乙上尺▲吊慢▼  
 殉波光，墜冷江，

▲音樂即起▼(六五六反尺·尺上乙合乙上尺)  
 撐 查 查 撐

生▲叫白▼十娘，十娘，

▲靜場慢唱▼上上士合佻仁佻佻合  
 哭聲悽苦人：如：狂

▲叫白▼十娘，

▲音樂即起▼(五生六·生五六六尺尺工乙士合)  
 撐撐撐查查查 撐

(此曲完)

(本曲唱片由仙樂唱片公司發行)

香港仙樂曲藝社製作，粵曲工尺歌譜，可在(亞立粵曲天地)網或仙樂網頁 www.68893333.com 免費下載或電郵免費索取曲譜 sinlokmusic@yahoo.com.hk

香港仙樂曲藝社製作，粵曲工尺歌譜，深圳韋基印刷公司有售



(一九八〇年創辦)

雷氏粵曲教材系列 香港仙樂曲藝社出品  
 雷桂開 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧挺豐校對